

# SONY

4-544-785-21(1)



LVRO

# Stereo austiņas Stereo kōrvaklapid Stereofoninēs ausinēs

LV EE LT

Lietošanas pamācība	LV
Kasutusjuhend	EE
Naudojimo instrukcija	LT



©2014 Sony Corporation

MDR-1A



### Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmet sadzīves atkritumos. To nepieciešams nodot attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālas negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

### Piebildē klientiem: šī informācija attiecas tikai uz ierīcēm, kas pārdotas valstīs, kurās ir spēkā ES direktīvas

Ražotāja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
Par produktu atbilstību ES normatīvo aktu prasībām atbild: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany



### Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiutuot atlieku surinkimo sistema)

Šis ženklas ant gaminio arba ant jo iepakojuma nuroda, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su būtinām atliekām. Jā reikia pristatyti j atitinkamā surinkimo punktā, kur galima priduoti atnriņiam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami šį gaminį, padēsite išvengti potencialiū neigiamū pasekmū aplinkai ir žmoniū sveikatai, kuriuos galētū būtī dēl neteisingo atsilaisvinimo nuo šio gaminio. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai. Išsamesnē informācijā dēl šio gaminio atnriņio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldībē, atliekū tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvējē, kurioje įsigijote gaminį.

### Pastaba klientams: šī informācija yra taikoma tik tiems įrenginiams, kurie yra parduoti šalyse, kurioms galioja ES direktīvos

Gamintojas: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
Apie gaminį atitinkamā ES teisēs aktu reikalavimams atsako: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany



### Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)

Taoline tähis tootel või selle pakendil näitab, et seda toodet ei tohi visata olmeprügisse. Selle peab andma ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta. Tagades toote õige utiliseerimise, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärke keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida selle toote väära käitlemise tagajärjel. Materjalide korduvkasutus aitab säästa loodusressursse. Täpsemat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saate kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsite.

### Märkus klientidele: see informatsioon kehtib ainult seadmetele, mis on ostetud riikides, kus on jõus EL direktiivid

Tootja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
Toote vastavuse eest EL normatiivaktide nõuetele vastutab: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

## Latviski Stereo austiņas

### BRĪDINĀJUMS

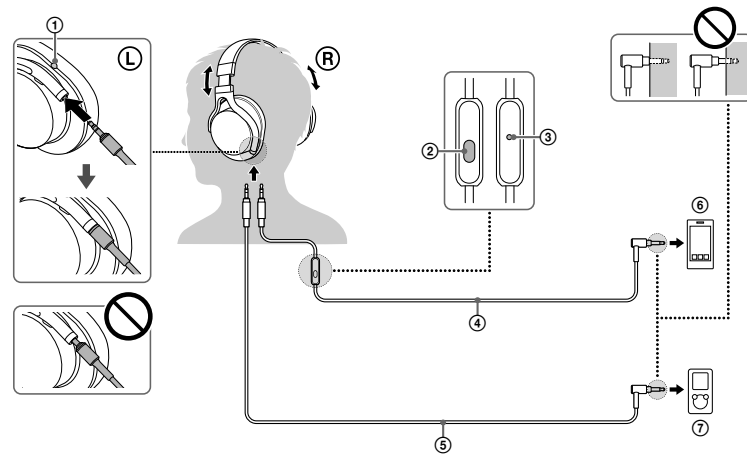
Lai samazinātu ugunsnelaimes vai strāvas trieciena risku, nepakļaujiet šo ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.

Lai samazinātu strāvas trieciena risku, neatveriet korpusu. Uzticiet remontēšanu tikai kvalificētam servisa personālam.

Lietotājs tiek brīdināts, ka jebkādas izmaiņas vai modifikācijas, kas nav tieši apstiprinātas šajā pamācībā, var anulēt tiesības darbināt šo ierīci.

CE zīme ir spēkā tikai tajās valstīs, kurās tā ir leģāli ieviesta, galvenokārt EEA (Eiropas Ekonomiskā zona) valstīs.

Ar šīm austiņām var izmantot tikai komplektācijā iekļautos austiņu kabelus un modelim MDR-1A paredzētos austiņu kabelus (kompl. nav iekļ.).



### Raksturlielumi

- Šķidro kristālu polimēru diafragmas ar alumīnija pārklājumu  
Diafragmām lieliski piemērotā šķidro kristālu plēve ir pārklāta ar alumīniju, lai nodrošinātu vidējo un augsto frekvenču skaņas līdzsvarotu un sevišķi precīzu atskaņošanu bez kropļojumiem.
- 40 mm HD dzinīs atbalsta augstu izšķirtspēju
- Beat Response Control tehnoloģija  
Akustiskais ports austiņu korpusā vada gaisa plūsmu zemo frekvenču skaņas pāraidei un optimizē diafragmas kustību. Beat Response Control tehnoloģija uzlabo pārejas raksturlielumus zemo frekvenču skaņā un precīzi atveido ritmu.
- Ergonomiski austiņu polsteri  
Austiņu polsteri ir izgatavoti ar drapēšanu, kas ļauj ergonomiskajai konstrukcijai būt precīzi atbilstoši galvas formai, izmantojot uretāna elastīgumu. Uzlabotā saskare novērš skaņas noplūdi un ļauj klausīties spēcīgu zemo frekvenču skaņu.
- Aptverošā konstrukcija  
Īpaši izgatavotais polsterējums, kas mazina spiedienu uz ausīm, ar akustisku izolāciju nodrošina aptverošu sajūtu, kas ļauj klausīties spēcīgu zemo frekvenču skaņu.
- L/R kabelis ar atsevišķu zemējumu, lai samazinātu šķērsrunu
- Ar sudrabu pārklātas OFC (skābekli nesaturoša vara) dzīslas, lai samazinātu signāla pārraides zudumus
- Atvienojams kabelis
- Klusi savienojumi

### Ar austiņu kabeli (lineāra tālvadības pults un mikrofons) savietojamie produkti

Izmantojiet kabeli ar viedtālruniēm.

#### Piebildes

- Ja pieslēdzat pie neatbalstīta viedtālruna, iespējams, nedarbosies kabeļa mikrofons vai skaļuma līmenis būs zems.
- Netiek garantēta lineārās tālvadības pults un mikrofona darbība ar digitāliem mūzikas atskaņotājiem.

#### Vairāku funkciju taustiņa izmantošana\*

Vienreiz piespiediet, lai atbildētu uz telefonzvanu, vēlreiz piespiediet, lai pabeigtu telefonzvanu; piespiediet, lai atskaņotu ceļiņu/apturētu atskaņošanu.

#### Pieejamās iPhone darbības

Vienreiz to piespiežot, atskaņo/aptur ceļiņa atskaņošanu pieslēgtajā iPhone. Divreiz to piespiežot, pāriet pie nākamā ceļiņa. Trīsreiz to piespiežot, pāriet pie iepriekšējā ceļiņa.

### Kā izmantot

- 1 Sataustāms punkts
- 2 Vairāku funkciju taustiņš
- 3 Mikrofons
- 4 Austiņu kabelis (lineāra tālvadības pults un mikrofons)
- 5 Austiņu kabelis
- 6 Viedtālrunis
- 7 Citas ierīces

#### Piebildes

- Lai atvienotu kabeli, satveriet spraudni, nevelciet kabeli. Pretējā gadījumā kabeļa dzīslas var tikt pārrautas.
- Kad pieslēdzat kabeli, pārliecinieties, ka spraudnis ir ievietots līdz dziļi. Ja spraudnis nav ievietots līdz dziļi, iespējams, nebūs dzirdama skaņa.

### Kuidas kasutada

- 1 Kompepunkt
- 2 Mitrnefunktsioonline nupp
- 3 Mikrofons
- 4 Kōrvaklappide kaabel (lineaarne kaugjuhtimispult ja mikrofons)
- 5 Kōrvaklappide kaabel
- 6 Nutitelefon
- 7 Muud seadmed

#### Mārkused

- Kaabli lahti ūhendamiseks hoidke pistikust, ārge tōmmake kaablist. Vastasel juhul vōivad katkeda kaabli sooned.
- Kaablit ūhendades veenduge, et pistik on pesasse lōpuni sisetatud. Kui pistik ei ole pesasse lōpuni sisetatud, vōib heli mitte kuulda olla.

### Kaip naudoti

- 1 Apčiūpiamas taškas
- 2 Daugiafunkcinis mygtukas
- 3 Mikrofonas
- 4 Ausinių kabelis (linijinis nuotolinio valdymo pultas ir mikrofonas)
- 5 Ausinių kabelis
- 6 Išmanusis telefonas
- 7 Kiti įrenginiai

#### Pastabos

- Kad atjungtumēte kabelį, laikykite už kištuko, netraukite už kabelio. Priešingu atveju galite nutraukti kabelio gysleles.
- Kai prijungiate kabelį, įsitikinkite, kad kištukas yra prijungtas prie lizdo iki galo. Jeigu kištukas nėra prijungtas prie lizdo iki galo, įmanoma, nebus girdimas garsas.

Ilgāk to piespiežot, aktivizē "VoiceOver" funkciju (ja pieejama). Turiet piespiestu apmēram divas sekundes, lai noraidītu ienākošo telefonzvanu. Kad atbrīvojat, divi skaņas signāli apstiprina, ka ienākošais zvans tika noraidīts.

\* Taustiņa funkcija var atšķirties atkarībā no viedtālruna.

\*\* "VoiceOver" funkcijas pieejamība atkarīga no iPhone un tās programmatūras versijas.

### Tehniskie raksturlielumi

#### Austiņas

Tips:	noslēgts, dinamisks
Dzinis:	40 mm, kupola tipa (CCAW skaņas spole)
Pieļaujāmā maksimālā jauda:	1500 mW (IEC*)
Pretestība:	48 Ω pie 1 kHz
Jutība:	105 dB/mW
Frekvenču diapazons:	3 Hz – 100 000 Hz
Svars:	apmēram 225 g bez kabeļa

#### Mikrofons

Tips:	elektreta kondensators
Virziens:	visu virzienu
Valeļas ķēdes sprieguma līmenis:	-40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Efektīvais frekvenču diapazons:	20 Hz – 20 000 Hz

